



Kunsill Lokali Mellieħa

Rapport Annwali Amministrattiv

2013

Il-Werrej

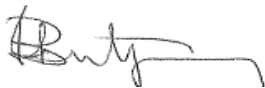
L-Introduzzjoni tas-Sindku	1
Il-Kunsill	2
Il-Finanzi u l- Hidma tal-Kunsill	5
L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dhul u fl-Infiq	14
Id-Dikjarazzjoni ta' Rikonċiljazzjoni mal-Bank	17
Ir-Rapport tal-Uditur u l-'Financial Statements'	19

Is-sena 2013 kienet taħbat il-ħames u l-aħħar waħda fil-mandat tas-sitt Kunsill. Billi l-elezzjoni kienet f'Marzu, l-ewwel kwart tagħha kien amministrat mis-Sitt Kunsill, filwaqt li b'effett mill-1 ta' April beda l-mandat tiegħu l-Kunsill attwali. Din is-sena kienet waħda kkaratterizzata bil-konklużjoni ta' diversi proġetti kapitali, kemm f'dawk li huma xogħlijiet, kif ukoll pagamenti relatati magħhom.

Il-mira ewlenija tal-Kunsill baqgħet li jżomm l-infrastruttura li taqa' fir-responsabilità tiegħu fl-aħjar stat possibbli, filwaqt li jiżviluppa postijiet ta' rikreazzjoni godda bil-ghan li jtejjeb il-kwalità tal-hajja tar-residenti, u l-wirt storiku li forsi mhux minn dejjem konna napprezzawh. Nemmnu li b'din l-istrategija għandna nattiraw aktar nies lejn il-lokalità tagħna, inkluż it-turisti. Dan għandu jattira aktar investiment mill-privat li finalment għandu jtejjeb l-ekonomija tal-Mellieħa in ġenerali, inkluż l-impjiegi. Il-proġetti li twettqu fl-aħħar xhur, bħal dak tar-restawr tal-Għajn tal-Mellieħa u l-*floodlighting* tal-Knisja tal-Manikata, fost oħrajn, huma ntiżi proprju biex jilhqun dan il-ghan.

Sabiex il-Kunsill jidhol għal dawn l-inizjattivi, li jmorru lill'hinn mill-obbligi stabbiliti fil-ligi dwar il-Kunsill Lokali, kien jeħtieġ finanzjament oltre l-allokazzjoni annwali mogħtija mill-Gvern Ċentrali. Il-Kunsill sfrutta sorsi finanzjarji, kemm governattivi lokali, kif ukoll programmi tal-Unjoni Ewropea. Huwa important ferm li l-Kunsill jimmassimizza l-introjt tiegħu biex ma jillimitax l-attivitajiet tiegħu għall-obbligi statutorji tiegħu biss.

Fl-2013, il-Kunsill attwali irnexxielu jtemm il-proġetti kapitali mnedija minn dak preċedenti, kemm f'dak li huwa xogħol kif ukoll holoq mekkaniżmu biex dawn jiġu amministrati, bħal fil-każ tal-Park tal-Familja u l-*Heritage Trail* Ta' Selmun u l-Imġiebaħ. Bit-tweqqieg ta' aktar proġetti kapitali qed kull ma jmur tiżdied l-ispiza rikorrenti biex dawn ma' jiġux traskurati.



John Buttigieg
Sindku

2.1 Il-Kunsill**Attendenza għal
laqgħat****Il-Kunsillieri (Sitt Kunsill – 01/01/2013 – 31/03/2013)**

Is-Sur Robert Cutajar – Sindku	80%
Is-Sur Emvin Bartolo – Viċi Sindku	100%
Is-Sur Joseph Azzopardi	80%
Is-Sur Clayton Bartolo	80%
Is-Sur John Buttigieg	80%
Is-Sur Patrick Cutajar	75%
Is-Sur Hilary Fenech (Note: Bejn l-1 ta' Jannar 2013 u l-31 ta' Marzu 2013, il-Kunsill iltaqa' hames darbiet.)	80%

Il-Kunsillieri (Seba' Kunsill – 01/04/2013 – 31/12/13)

Is-Sur John Buttigieg —Sindku	100%
Is-Sur Clayton Bartolo – Viċi Sindku	100%
Is-Sur Joseph Attard	100%
Is-Sur Emvin Bartolo	100%
Is-Snr Annabelle Brincat Stellini	100%
Is-Sur Patrick Cutajar	100%
Is-Sur Hilary Fenech	85%
Is-Sur Joseph Gauci	100%
Is-Sur Dario Vella (Note: Bejn l-1 ta' April 2013 u l-31 ta' Diċembru 2013, il-Kunsill iltaqa' tlett-il darba)	100%

L-Impjegati

Is-Sur Carmel Debono – Segretarju Eżekuttiv

Is-Sinjura Marica Azzopardi - Uffiċjal fi Skala 11

Is-Sinjura Marvic De Bono – Uffiċjal fi Skala 15

Is-Sinjura Yvonne Muscat – Uffiċjal fi Skala 15

Is-Sur Jonathan Micallef – Uffiċjal fi Skala 15

Is-Sur Stephen Borg – Uffiċjal Eżekuttiv issekondat mid-Dipartiment għall-
Gvern Lokali

Is-*set-up* li ġie stabbilit fl-ewwel seduti tas-Seba' Kunsill, li beda l-mandat tiegħu fl-1 ta' April 2014 ġew assenjati r-reponsabilitajiet lill-Kunsillieri kif jidher fl-organigram mogħtija aktar 'il quddiem. Differenza mill-mod kif kien jiġri fl-ewwel snin tal-Kunsill il-ħidma ma baqgħetx daqshekk dipendenti fuq is-sotto-kumitati. Kien għalhekk li l-Kunsill attwali ħalla wkoll ir-responsabilitajiet direttament f'idejn il-Kunsillieri ndividwali. B'dan il-mod, ma kien hemm xejn li jzomm il-Kunsillieri milli jikkonsultaw ma' persuni jew organizzazzjonijiet esperti f'xi qasam partikulari, sabiex jilħqu l-għanijiet tagħhom.

Minkejja dan, kumitat li l-ħidma tiegħu kienet waħda kontinwa huwa t-*Tender Adjudication Board* li matul l-2014 iltaqa' għaxar darbiet. Dan il-Bord huwa kompost minn persuni professjonali jidhol fl-evalwazzjoni tal-offerti u jressaq ir-rakkomandazzjonijiet tiegħu lill-Kunsill. Il-Bord ittratta kuntratti li jvarjaw mill:

- Xiri ta' poloz ta' assikurazzjoni li jkopru l-operat tal-Kunsill;
- Servizz ta' Tindif ta' Toroq Urbani;
- Manutenzjoni ta' Tabelli u Sinjali tat-Traffiku;
- Servizz ta' Kustodju għall-Park tal-Familja;
- Installazzjoni ta' sistema dwar CCTV fl-Irziezet ta' Selmun;
- Studju dwar is-sitwazzjoni tal-biomass li jiġi ġġenerat f'Malta, Ragusa u Siracusa bħala parti mill-Proġett PIM Enerġethica ffinanzjat mill-Unjoni Ewropea taħt il-programm operattiv Italia/Malta;
- Servizz dwar il-Ġbir ta' Skart Goff; u
- Kiri ta' Tinda b'rabta mal-attivitajiet ta' Milied Mellieħi 2013.

Biex ilaħħaq mal-esiġenzi amministrattivi li tinvolvi l-ħidma li dejjem qed tinfirex f'oqsma varji, b'effett minn April 2013, il-Kunsill beda jiffunzjoni bis-*set-up* li jidher hawn taħt:



3.1 Il-Finanzi tal-Kunsill

Fil-perjodu April/Diċembru 2013, il-Kunsill kien ferm kawt li ma jidholx f'*commitments* godda sakemm onora dawk prevalenti. Minkejja dan is-sitwazzjoni fl-ebda punt ma kienet waħda ta' deficit. Bil-għan ma tiġix affettwata l-likwidita', intlaħaq ftehim mal-kredituri biex il-pagamenti jsiru gradwalment u hekk ma tiddagħġjifx il-likwidita' li tista' taffettwa pagamenti marbuta man-nefqa rikorrenti. Bl-effett ta' din il-miżura, is-sitwazzjoni finanzjarja tġiebet b'mod sinifikanti, partikularment meta daħlu fondi dovuti mill-Gvern Ċentrali, relatati mal-Proġett ta' Misraħ iż-Żjara tal-Papa Ġwanni Pawlu II (€35,558); Ġnien Hidmet il-Volontarjat (€14,745); il-*Playing Field* ta' Triq l-Erwieħ (€77,913); Iljieli Mellehin u Milied Melliehi 2012 (€20,000). Il-Kunsill approfitta minn dan iż-żmien biex ihejji proġetti godda.

Titjib ta' Toroq

Tliet snin ilu dhalna f'*private public partnership* li jorbot il-Kunsill, il-Gvern Ċentrali, flimkien mal-kuntrattur Central Asphalt Ltd biex jitwettaq ir-*resurfacing* ta' Triq l-Armier, li kien jinvolvi wkoll il-kostruzzjoni ta' bankini. Permezz ta' dan il-ftehim, il-Gvern Ċentrali ffinanzja 30% tal-ispiza totali, filwaqt li l-Kunsill qed jagħmel tajjeb għall-bqija permezz tal-fondi ordinarji tiegħu. Nistgħu ngħidu li permezz ta' dan il-*partnership*, il-Kunsill qed jissellef somma flus li tintradd lura fuq medda ta' disa' snin. L-ewwel fażi ta' dan il-proġett tlestiet f'Ġunju 2011 u swiet €379,000, filwaqt li t-tieni u l-aħħar fażi tlestiet f'Ġunju 2012 u swiet ftit aktar minn €357,000. Iż-żewġ fażijiet kienu jinvolvu l-parti bejn Triq Ta' Msid sal-Ponta tal-Aħrax. Bejn is-snin 2014 u 2020, il-Kunsill għad fadallu jgħaddi kwart ta' miljun Ewro lill-kuntrattur.

Min-naħa tagħha, Transport Malta temmet il-kostruzzjoni ta' partijiet minn Triq il-Wied Ta' Ruman u Triq il-Marlozz, u Triq il-Barkazza kollha. Il-Kunsill ha l-opportunita' biex jagħmel ir-*resurfacing* tal-parti ta' fuq ta' Triq il-Wied Ta' Ruman li kienet għadha bil-wiċċ tal-qatran. Dan kien jinvolvi t-tkomplija ta' *retaining wall* rustiku sal-livell tat-triq, flimkien mal-bankini. Fil-każ ta' Triq il-Barkazza sar *service ducts* għat-titjib tad-dwal tat-toroq li jrid isir aktar 'il quddiem.

Dwal tat-Torog

Il-Kunsill kiseb finanzjament ta' ftit inqas minn €39,000 permezz tal-Fond għat-Titjib Urban amministrat mill-MEPA, biex jiffinanzja introduzzjoni ta' dwal ġodda fi Triq Mons. Ġużeppi Schembri, Triq il-Pont u Triq Ta' Fuq il-Widien, wara li saru d-*ducts* taħt art. Għamel it-tnejjiet u vvota €96,200 biex jiġu ntrodotti skemi ta' dwal ġodda fi Triq Ta' Taħt l-Irdum u fil-parti ċentrali ta' Triq Ghajn Żejtuna. Fl-aħħar żewġ każi jeħtieġ li jsiru *ducts* fil-bankini eżistenti bil-ghan li jkun jista' jgħaddi l-*cable* minn taħt l-art. Is-sitwazzjoni tad-dwal f'Santa Marija Estate tjebet b'mod sinifikanti, għalkemm ikun għad fadal toroq li jeħtieġu jiġu trattati.

Żvilupp ta' Postijiet ta' Rikreazzjoni

Fi Frar 2011 gie inawgurat Ġnien Hidmet il-Volontarjat fiż-żona ta' *Mellieħa Heights*. Dan il-ġnien dam hafna mingħajr dawl, iżda wara li ġew milhuqa r-rekwiziti kollha, u finalment inħareġ il-*compliance certificate* mill-MEPA. Il-punti li kellhom jiġu trattati kienu jinvolvu l-pendil ta' rampa għal persuni b'diżabilita' u t-tliet *pedestrian crossings* li hemm illum. Fl-aħħar xhur ukoll ġiet installata s-sistema tal-irriġazzjoni li ma setgħatx issir mingħajr l-elettriku. Il-ksib tal-*compliance certificate* kien importanti wkoll biex il-Kunsill jiehu l-aħħar pagament ta' €14,700 mis-somma li kien għad fadallu jdahhal mill-Fond għat-Titjib Urban, li huwa amministrat mill-istess MEPA.

Is-Seba' Kunsill qed jippjana l-iżvilupp ta' post ieħor ta' rikreazzjoni fiż-żona ta' *Mellieħa Heights*, preċiżament fil-qatgħa li hemm bejn Triq l-Etna, Triq Mons. Franġisk Xuereb u Triq l-Ghasel. Din hija art li tappartjeni lill-Kurja, li skont il-Pjan Lokali ma tista' tintuża għal xejn hlief għal skop ta' rikreazzjoni. Gie innegożjat ftehim mal-Kurja biex l-art tiġi mghoddija lill-Kunsill b'titolu ta' *commodatum*, li ma jinvolvi ebda piż finanzjarju, hlief għall-implementazzjoni tal-proġett innifsu u għall-manutenzjoni li tiġi wara. Sadanittant saret sejha pubblika għall-proposti dwar kif għandha tiġi żviluppata din l-art. Ċerti aspetti mit-tliet disinji sottomessi ġew addottati u approvati mill-Kunsill u tressqet applikazzjoni lill-MEPA. Il-proġett huwa stmat li jiġi jiswa madwar €330,000.

Comment [CD1]: €328,876.71

Għalkemm ix-xogħol fuq il-Park tal-Familja ntemm tard fl-2012, kellu jsir xogħol fl-art tal-multi-purpose court, biex jiġi eliminat diffett li kien hemm fil-membrane tal-art li kien qed jikkawża dħul tal-ilma fid-dressing rooms li hemm taht. Ma kienx ikun f'loku li post illi huwa daqshekk iffrekwentat mill-pubbliku, jithalla espost għall-vandalizmu jew użat ħażin. Għaldaqstant b'effett minn Settembru 2013 ġie ntrodott servizz ta' kustodju sabiex jara li ma jsirx dan, kif ukoll li l-faċilitajiet kollha li fi h dan il-kumpless jinżammu fi stat tajjeb ta' indafa. Għalkemm dan is-servizz qed jinghata matul parti sostanzjali mill-ġurnata, mhux possibbli li jinghata l-hin kollu.

Harsien u Dgawdija tal-Wirt Storiku

Kmieni fl-2013 ġie inawgurat il-heritage trail li d-dħul tiegħu huwa minn Triq ir-Raded fil-Manikata. Dan jinvolti r-restawr ta' ġiren, bini mill-ġdid ta' hitan tas-sejjeħ, tabelli informativi, eċċ. In-nefqa fuq dan il-proġett kienet tammonta għal €45,175.

Biex jikkumplimenta x-xogħlijiet li saru f'Misraħ iż-Żjara tal-Papa Ġwanni Pawlu II, il-Kunsill jemmen li ċ-ċentru storiku għandu jkompli jiġi mzejjen bil-pavimentar ta' Triq l-Inkurunazzjoni bil-porfido biex jiġi biċċa waħda mal-Bitha tas-Santwarju u l-imsemmija pjazza. F'Novembru li għadda saret applikazzjoni mal-MEPA għall-permess.

Saru wkoll applikazzjonijiet mal-MEPA biex isir it-tindif tad-Defence Post tat-Tieni Gwerra Dinjija fi Triq l-Għolliet, u oħra biex tiġi rrestawrata l-Għajn tal-Mellieha u ħajt li qed iżomm it-taraġ li jgħaqqad Triq Dun Franġisk Sciberras ma' Triq il-Marfa. Saret ukoll applikazzjoni mal-MEPA dwar ir-restawr tat-Torri l-Abjad li ukoll waqa' fl-abbandun fl-aħħar snin. Il-Kunsill jemmen li biex dan il-proġett ikun sostenibbli, jeħtieġ li ssir sejha pubblika għall-interess biex tinstab organizzazzjoni li tkun tista' tifthu għall-pubbliku fuq l-istess linji li sar fil-każ tax-Xelter tat-Tieni Gwerra u l-Batterija ta' Westreme.

Il-proġett tal-heritage trail f'Selmon u l-Imġiebaħ wasal lejn tmiem l-implimentazzjoni tiegħu f'dak li huwa restawr. Il-proġett jinvolti miġbħa antika li għadha wżata għat-

Comment [CD2]: €28,760.99

trobbija tan-naħal, żewġ *pill boxes* u *beachpost* tat-Tieni Gwerra Dinjija, kif ukoll it-tiswija tal-ilqugh għall-ilma tax-xita li jnsab fil-Ballut tal-Imġiebaħ flimkien mal-kumpless ta' irzieżet li hemm quddiem il-Palazz ta' Selmun. Intensifikaw il-kuntatti mal-Fondazzjoni ARKEO bil-għan li tiftaħ dawn il-postijiet u tagħti tagħrif lill-pubbliku dwar is-sinifikat tagħhom. Dan huwa proġett kemmxejn estensiv u kien jirrikjedi finanzjament sostanzjali li stmat illi jlaħhaq 'il fuq minn €1,069,000 – spiza li tmur lill'hinn mill-mezzi li għandu l-Kunsill.

Comment [CD3]:

M313 - €679,882

M323 - €389,401

1,069,283

L-Uffiċċju Amministrattiv

F'Diċembru 2012 sar l-aħħar pagament relatat max-xiri tal-fond li qabel kien is-sede tal-Mellieha Sports Club. Attwalment għaddejjin xi xogħlijiet żgħar fuq il-kamra t'isfel, li possibilmment tista' tintuża għall-attivitajiet li jsiru fl-uffiċċju, illi mhux neċessarjament marbuta mal-amministrazzjoni tal-Kunsill. L-ispiża, totali biex gie akkwistat il-fond telgħet għall-€245,472 li saret gradwalment fuq medda sentejn u ħames xhur, filwaqt li l-ispiża tar-*refurbishment* hija stmata li tlaħhaq 'il fuq minn €110,000.

II-Manikata

Il-Kunsill jidhirlu li l-Manikata hija parti integrali fil-programm għall-iżvilupp u titjib tal-lokalita`. Għaldaqstant qed iħeġgi l-pjanti sabiex Misraħ il-Parroċċa quddiem il-Knisja ssir zona pedonali b'parkeġġ taħt l-art. Il-Kunsill jemmen li l-knisja tal-Manikata għandha tingħata l-importanza li jixirqilha billi ssir sistema ta' *floodlighting* madwarha – proġett li huwa stmat li tlaħhaq €65,000. L-istima telgħet daqshekk peress li huwa ppjanat illi jsir użu minn sistema ta' dwal bl-LED's, li hija l-aktar sistema ta' dwal effiċjenti u ekonomika fis-suq. Anke f'dan il-każ qed isiru l-kuntatti meħtieġa mal-MEPA u l-Enemalta sabiex dan il-proġett ikun jista' jitwettaq.

II-Qasam Sportiv

Inghata kontribut fl-organizzazzjoni ta' diversi attivitajiet sportivi, bħalma hija l-Maratona tal-Atletika, fil-kompetizzjonijiet ta' sparar fuq il-plattini, il-*penalty shoot-out*, il-*league* li jsir qabel jiftaħ l-istaġun tal-futbol eċċ. Reġa gie organizzat is-*Seaside Slam* fl-Għadira u *t-tournaments* tas-Snooker u l-American Pool. Kompla

jigi attrezzat il-*multi-purpose court* fil-Park tal-Familja sabiex jigi prattikat il-volleyball u t-tennis. Sar arrangament sabiex it-timijiet tal-basketball u n-netball jagħmlu użu mill-*multi-purpose court* u d-*dressing rooms* tal-Park. Qed isir sforz biex individwi, lukandi u assoċjazzjonijiet sportivi jagħmlu użu mill-faċilitajiet eżistenti bi ħlas.

Il-Ġemellaġġi u Attivitajiet Popolari

Kmieni fl-2013 ġrat il-mewt allarieda ta' Antonis Tsokkos – is-Sindku ta' Agia Napa, li hija waħda mill-tliet lokalitajiet ġemellati mal-Mellieha. Antonis Tsokkos kien strumentali biex seħħ dan il-ġemellaġġ u għamel minn kollox biex iżommu attiv. Wieħed jittama li l-Kunsill immexxi mis-Sindku attwali Yiannis Karousos jagħti l-istess appoġġ. Bejn id-19 u l-21 ta' April il-Kunsill tal-Mellieha kien mistieden jieħu sehem fl-attivitajiet tal-*Via Sacra* li seħħew f'lokalita' tewmija oħra – dik ta' Adenau fil-Ġermanja. Hemmhekk il-Mellieha kienet rappreżentata mill-grupp folkloristiku SIMAR, kif ukoll minn delegazzjoni uffiċjali mill-Kunsill.

F'Mejju 2013, ittellgħet attivita' Familja Fest 2013, flimkien maż-Żgħażaġħ ta' Ċentru Parrokkjali, li kienet tikkonsisti f'wirjiet ta' *pets*, annimali eżotiċi, u attrazzjonijiet għall-familja kollha. F'Ġunju saret il-Festa ta' San Ġwann tal-Ħġeġ u Jum l-Ambjent, filwaqt li f'Settembru, l-lokalita' tagħna ikkontribwiet għall-*Car Free Day*, b'attivitajiet li saru fil-parti l-antika tal-Mellieha. Jum l-Omm ġie mfakkar b'żewġ attivitajiet – waħda fis-Sala tal-Iskola u l-oħra fid-dar tal-anzjani. Għall-ewwel darba, matul ix-xhur tas-Sajf, ittiehdet l-inizjattiva "L-Arti fil-Misraħ" fejn numru ta' artisti u artiġġjani Mellehin ingħataw l-opportunita' li jkunu preżenti f'Misraħ iż-Żgħira tal-Papa Ġwanni Pawlu II sabiex tinholq attrazzjoni għall-pubbliku li jkun preżenti hemm. Ideja li rnexxiet u hemm il-ħsieb li tkompli ssir. Ġew organizzati sitt ħarġiet kulturali, li f'każ wieħed minnhom anki kien hemm attendenza li laħqet 110 persuni.

Biex dawn l-attivitajiet ma jkunux ta' piż finanzjarju fuq il-Kunsill, rajna li niksibu għajnuna mill-Gvern Ċentrali permezz tal-iskemi li ġew introdotti għal dan il-għan, kif ukoll minn entitajiet privati. Naċċenna għall-fatt li bejn Jannar u Diċembru 2013 il-Kunsill ser ikun dahħal iktar minn €32,000 bħala *sponsorship* b'riżq l-attivitajiet li

Comment [CD4]:

Iljeli Mellehin 12	10,000
Milied Melliehi 12	10,000
Local Ent. Award 13	10,000
Car Free Day	2,000

organizza - il-parti l-kbira taht l-Iskema tal-Attivitajiet Kulturali, amministrata mis-Segretarjat Parlamentari responsabbli mill-Kultura u Gvern Lokali. Sfortunatament, billi l-Iljeli Mellehin jigu f'Awwissu ma baqghux eligibbli ghall-finanzjament ta' dan it-tip. Attivitajiet tal-kalibru bhal-Iljeli Mellehin u Milied Melliehi jghinu biex jtkattar il-kummerc billi jigu attirati nies minn barra il-lokalita` u t-turisti li jkunu fostna. Dan il-kontribut gie rikonoxxut mill-Ministeru tal-Finanzi, l-Ekonomija u l-Investment, bl-ghoti tan-*National Enterprise Award* li kien jinvolvi premju ta' €10,000. Wiehed irid jacçenna wkoll li jkun hemm ghaqdiet, entitajiet kummercjali u individwi, li ghalhemm ma jikkontribwux bi flus, jaghtu sehemhom b'mezzi oħra biex dawn l-attivitajiet ikunu possibbli. In-nefqa fuq l-attivitajiet kulturali tinkludi wkoll l-iffinanzjar ta' programmi moghtija mit-tliet ghaqdiet muzikali Mellehin matul is-sena. Hemm ukoll l-involvement fl-organizzazzjoni ta' attivitajiet kulturali u sportivi flimkien mal-ghaqdiet tal-lokalita`.

Il-Kunsill attwali qed jevalwa l-posizzjoni dwar l-attivitajiet popolari ewlenin. Ghalhekk qed jahdem fuq l-ideja li minflok Milied Melliehi ssir attivita` muzikali li permezz tagħha l-pubbliku jiltaqa' biex jiccelebra l-bidu ta' sena gdida f'Misraħ il-Parroçca. Il-finanzjament ta' Milied Melliehi m'ghadux jirqies bhala sostenibbli minhabba li l-ispejjez għall-kiri tal-facilitajiet meħtiega telghu b'modd sinifikanti. Huwa mahsub ukoll li għall-habta tal-Għid isir Festival Internazzjonali tal-Muzika bil-partecipazzjoni ta' talent barrani u dak lokali. Il-Kunsill talab fondi biex jorganizza dawn iż-żewġ avvenimenti taht l-Iskema dwar l-Attivitajiet Kulturali.

Finanzjament ta' Inizjattivi mill-Unjoni Ewropea

Importanti li l-iskambji ma' lokalitajiet barrani nkompluhom u nsahhuhom. Għal dan il-għan, il-Kunsill fassal pjaniet sabiex bejn is-7 u l-11 ta' Awwissu 2014 tiġi organizzata konferenza bit-tema *Bringing the EU Closer to the Local Communities*, fejn il-Kunsill ser ikun qed jospita` 'il fuq minn mitt delegat mil-lokalitajiet ta' Adenau fil-Ġermanja, Caviglia, Casalborgone, Amata u Vecipierbalga fil-Latvia, Acquaviva Delle Fonte fl-Italja, Agia Napa f'Ċipru, Cugir fir-Rumanija. Diġa hemm fondi kommessi għal dan l-avveniment li jlahhqu €17,000, permezz tal-Programm Kulturali tal-*Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA)* tal-Unjoni Ewropea.

Comment [CD5]: €17,000

Latrini Pubbliċi

Il-kuntratt attwali dwar iż-żamma u manutenzjoni tal-latrini pubbliċi beda jaħdem f'Ottubru 2012. Is-Sajf tal-2013 kien l-ewwel prova iebša għal dan is-servizz li minnha rriżultat il-ħtieġa li jkun hemm aktar attendenza frekwenti u fil-każ tal-latrini tal-Għadira (San Remo) u dik tal-Mixquqa (*Golden Bay*) u anke preżenza kontinwa ta' *attendant*. Originarjament dan kien servizz issussidjat mill-Gvern Ċentrali, iżda dan twaqqaf u s-servizz beda jingħata mill-privat. Biex l-ispiża ma toghliex ħafna, il-Kunsill mar għall-għażla ta' attendenza limitata, iżda kien kostrett li jagħmel varjazzjoni fil-kuntratt biex itejjeb il-livell tas-servizz.

Ġbir tal-Iskart

F'dak li huwa ġbir tal-iskart organiku wieħed ma jistax jgħid li kien hemm problemi kbar għalkemm fis-Sajf kien hemm aktar pressjoni fuq il-kuntrattur biż-żieda fin-numru ta' residenti u turisti. Matul is-sajf il-Kunsill affaċċja problemi bil-ġbir tal-iskart reċiklabbli mill-bajja tal-Għadira u mill-area tal-*caravans* li hemm fl-istess bajja. Wara li għadda s-Sajf, il-kumpanija li tipprovdi s-servizz – Green MT Ltd – irtirat diversi *bring-in sites* fuq il-premessa li dawn kien qed jintrema fihom skart organiku li kien qed jikkawżalhom spejjeż addizzjonali, peress li l-kontenut tagħhom qed ikollu jinħatt fil-*landfill* tal-Għallis bi spiża ta' €20 it-tunnellata. Il-Kunsill jifhem din il-problema u ra kif jegħlibha flimkien mal-entitajiet kollha nvoluti.

L-Edukazzjoni

Il-Kunsill, bil-kollaborazzjoni tad-Divizjoni tal-Edukazzjoni u d-Dipartiment tal-Kunsilli Lokali daħal fl-Iskema Tagħlim Tul-il Hajja, saru żewġ korsijiet fil-lingwa Maltija għall-Barranin. Bil-koperazzjoni ma' entita' privata, il-Kunsill issussidja korsijiet fl-użu tal-kompjuter għal nies ta' etajiet varji. Bil-kollaborazzjoni ma' entitajiet privati wkoll saru korsijiet nawtiċi, fl-*aerobics*, żfin eċċ.

Servizzi fil-Komunita`

Il-Kunsill huwa mpenjat fit-tmexxija ta' Ċentru ta' Matul il-Jum, kif ukoll fin-*Night Shelter* li jinsabu f'Dar il-Madonna tal-Mellieħa. Matul is-sena li għaddiet il-Kunsill iffinanzja xi attrezzi u attivitajiet li jseħhu f'dawn il-postijiet, kif ukoll għamel tajjeb għal servizz ta' tindif tal-aperturi tal-istess Ċentru. Il-Kunsill kien strumentali biex ġew ipprovduti attrezzi użati mill-*speech therapist* li tattendi fil-Berġa. Tkomplew is-sessjonijiet tal-*keep fit* għal persuni anzjani li jattendu ċ-Ċentru ta' Matul il-Jum u oħrajn, wara li dawn kienu twaqqfu għal xi żmien. Il-Kunsill qed jiffinanzja wkoll servizz ta' *minibus* għall-ġarr tal-anzjani minn djarhom għaċ-Ċentru ta' Matul il-Jum u lura darbtejn fil-ġimgħa. Dan is-servizz beda f'Ottubru 2013.

Comment [CD6]: Servizz tal-minibus

Barra minn dan il-Kunsill ikkordina l-ġoti tal-injezzjonijiet tal-influenza lill-persuni li għandhom 'il fuq minn 55 sena. Ibbenefikaw minn dan is-servizz 770 persuna, li 64 minnhom kienu *bedridden*.

Kompla jingħata servizz mill-uffiċjali tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali kull nhar ta' Ġimgħa mill-uffiċċju tal-Kunsill, bil-għan li wieħed ma jkollux għalfejn imur l-uffiċċju distrettwali tal-Qawra. Bħala parti mir-rinovar li għaddej fuq l-estensjoni tal-uffiċċju, ser jiġi pprovdut uffiċċju b'aktar privatezza b'*waiting area* miegħu, proprju għal min jagħmel użu minn dan is-servizz.

Servizz ieħor b'riżq il-komunita` huwa dak tas-*summer camp* imsejjaħ AvventuraSajf, għat-tfal bejn Kinder 1 sa Year 3, li ssahhaħ permezz ta' għalliema u *learning support assistants* kwalifikati, mgħejjuna minn studenti universitarji mill-Fakolta` tal-Edukazzjoni u *helpers*. Il-proġett AvventuraSajf jibbenefikaw minnu hafna ġenituri, partikularment ommijiet jaħdmu, li altrimenti jkollhom problema jagħmlu hekk fil-perjodu tas-sajf meta t-tfal ikunu bil-vaganzi. Ittiehdet din l-opportunita` biex it-tfal jitrawmu fl-użu tal-kompjuter permezz ta' kors addatat għalihom. Minbarra l-logħob u *crafts*, it-tfal ittiehdu fuq żjarat edukattivi barra mill-iskola. Għall-ewwel darba saret *Sports Day* li għalliha attendew fost oħrajn il-Ministru tal-Edukazzjoni u s-Segretarju Parlamentari responsabbli mill-Ispports.

Minħabba li kull ma jmur il-livell qed jittjeb kull sena, inżamm in-numru ta' tfal li kien hemm fl-2012. Minkejja li dan is-servizz jingħata bi ħlas il-Kunsill jissussidjaħ, u din is-sena dan żdied sostanzjalment għal madwar madwar €3,000.

Il-Qasam Letterarju

Il-Kunsill beħsiebu jkompli bil-pubblikazzjoni ta' aktar kotba fis-sensiela Ħannieqa Kulturali. Gie ffirmit kuntratt għall-issettjar u stampar tal-ktieb "*Wartime Mellieħa – The Role of the Village During the Second World War*" tal-awtur Mellieħi Charles Debono. Bis-saħħa ta' finanzjament min-naħa tal-Kunsill, qed jiġu ppubblikati xogħlijiet li forsi ma kinitx din l-inizjattiva kienu jibqgħu fuq l-ixkaffa. B'dan il-mod l-awtur ikollu s-sodisfazzjon li x-xogħol u r-riċerka li jkunu saru jinqasmu mal-qarrej.

4.1 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet konsolidati fid-Dhul u fl-Infiq

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	a	b	a+b	c	d	(a+b)-d/d-(a+b)
		2013 ATTWALI JAN-DIC Eur	2013 MARBUTA JAN-DIC Eur	2013 TOTAL JAN-DIC Eur	2012 TOTAL Eur	2013 ESTIMI JAN-DIC Eur	VARJANZA MA' L- ESTIMI Eur
2	Id-Dhul						
0000	Mill-Gvern	1,156,515.00	0.00	1,156,515.00	1,105,526.00	1,130,889.00	25,626.00
0020	Il-'Bye-laws'	34,566.00	0.00	34,566.00	51,739.00	21,150.00	13,416.00
0090	L-Investment	9,029.00	0.00	9,029.00	9,973.00	5,000.00	4,029.00
0100	Ġenerali	16,830.00	0.00	16,830.00	17,815.00	113,750.00	(96,920.00)
	TOTAL	1,216,940.00	0.00	1,216,940.00	1,185,053.00	1,270,789.00	(53,849.00)
1	L-Infiq						
1000	Is-Salarji	118,784.46	0.00	118,784.46	113,945.00	118,993.04	208.58
	Manutenzjoni u						
2000	Xoghlijiet ohra	680,896.00	0.00	680,896.00	625,303.00	801,549.68	120,653.68
7000	L-Infiq Kapitali	768,944.00	0.00	768,944.00	1,291,143.08	852,133.00	83,189.00
	TOTAL	1,568,624.46	0.00	1,568,624.46	2,030,391.08	1,772,675.72	204,051.26
	Bilanċ	(351,684.46)	0.00	(351,684.46)	(845,338.08)	(501,886.72)	(257,900.26)

Noti:

4.2 L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fid-Dhul fid-dettall

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	2013 ATTWALI JAN-DIC Eur	2013 MARBUTA JAN-DIC Eur	2013 TOTAL JAN-DIC Eur	2012 TOTAL Eur	2013 ESTIMI JAN-DIC Eur	VARJANZA MA' L-ESTIMI Eur
2	Id-Dhul						
0000	Mill-Gvern						
0001	Annwali	1,002,922.00		1,002,922.00	995,309.00	990,312.00	12,610.00
0002	Supplimentari	21,312.00		21,312.00	0.00		21,312.00
0003	Bżonnijiet Speċjali Delegazzjonijiet	0.00		0.00	0.00		0.00
0004	Publiċi/Governattivi	21,336.00		21,336.00	2,900.00		21,336.00
0015	Hwejjegħ Ohra	110,945.00		110,945.00	107,317.00	140,577.00	(29,632.00)
		1,156,515.00	0.00	1,156,515.00	1,105,526.00	1,130,889.00	25,626.00
0020	Il-'Bye-Laws'						
0021	Servizzi Komunitarji	21,607.00		21,607.00	13,070.00	14,000.00	7,607.00
0036	Ksur tal-'bye-laws'	5,790.00		5,790.00	5,510.00	5,700.00	90.00
0056	Għotjiet Sponsorjali	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
0066	Generali	0.00		0.00	4,467.00	1,450.00	(1,450.00)
0070	Fondi tal-Unjoni Ewropea	7,169.00		7,169.00	28,692.00	0.00	7,169.00
		34,566.00	0.00	34,566.00	51,739.00	21,150.00	13,416.00
0090	Investiment						
0091	Imghax tal-Bank	9,029.00		9,029.00	9,973.00	5,000.00	4,029.00
0096	Sigurtajiet tal-Gvern			0.00	0.00		0.00
		9,029.00	0.00	9,029.00	9,973.00	5,000.00	4,029.00
0100	Ġenerali						
0110	Donazzjonijiet	0.00		0.00	0.00	0.00	0.00
0120	Kontribuzzjonijiet	16,275.00		16,275.00	17,815.00	113,750.00	(97,475.00)
0141	Insurance Claims	555.00		555.00	0.00		555.00
		16,830.00	-	16,830.00	17,815.00	113,750.00	(96,920.00)
TOTAL		1,216,940.00	0.00	1,216,940.00	1,185,053.00	1,270,789.00	(53,849.00)

Noti:

4.3. L-Iskeda tal-Varjazzjonijiet fl-Infiq fid-dettal

Nru. tal-Kont	DESKRIZZJONI	a	b	a+b	c	d	d-(a+b)
		2013 ATTWALI JAN-DIC Eur	2013 MARBUTA JAN-DIC Eur	2013 TOTAL JAN-DIC Eur	2012 TOTAL Eur	2013 ESTIMI JAN-DIC Eur	VARJANZA MA` L- ESTIMI Eur
1	L-Infiq						
1000	Is-Salarji						
1100	L-Onorarju tas-Sindku	7,665.00		7,665.00	8,905.00	10,055.25	2,390.25
1200	Pagi ta' l-impjegati	82,139.41		82,139.41	78,892.00	82,114.35	(25.06)
1300	Bonus	7,507.27		7,507.27	7,122.00	7,187.44	(319.83)
1400	Dhul Supplimentari	1,211.30		1,211.30	1,191.00	1,211.00	(0.30)
1500	Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Soċjali	7,454.88		7,454.88	7,604.00	7,125.00	(329.88)
1600	Konċessjonijiet ('Allowances')	1,361.79		1,361.79	0.00		(1,361.79)
1700	Sahra	1,164.81		1,164.81	1,431.00	2,500.00	1,335.19
1800	L-Onorarju tal-Kunsillieri	10,280.00		10,280.00	8,800.00	8,800.00	(1,480.00)
		118,784.46	0.00	118,784.46	113,945.00	118,993.04	208.58
2000	Manutenzjoni u Xogħolijiet oħra						
2100	Konsum tal-bżonn (dawl/IEura/tel. etc.)	15,310.00		15,310.00	18,580.00	23,866.00	8,556.00
2200	Xiri ta' Materjal u Fornimenti	3,214.00		3,214.00	4,326.00	4,500.00	1,286.00
2300	Tiswijiet u Manutenzjoni	140,188.00		140,188.00	103,084.00	208,000.00	67,812.00
2400	Kera	4,330.00		4,330.00	2,207.00	3,449.00	(881.00)
2500	Shubija f'Għaqdiet Inter/nazzjonali	1,229.00		1,229.00	344.00	900.00	(329.00)
2600	Spejjeż ta' l-Uffiċċju	4,286.00		4,286.00	9,866.00	9,400.00	5,114.00
2700	Trasport	3,912.00		3,912.00	3,612.00	4,280.00	368.00
2800	Safar u vjaġġar	353.00		353.00	821.00	3,800.00	3,447.00
2900	Tagħrif lill-Publiku	9,232.00		9,232.00	19,581.00	22,800.00	13,568.00
3000	Spejjeż ta' Kuntratti	327,359.00		327,359.00	311,266.66	345,700.00	18,341.00
3100	Servizzi Professjonali	22,806.00		22,806.00	15,841.00	21,900.00	(906.00)
3200	Tahriġ Ospitalità u Servizzi lill-Komunità	25,407.00		25,407.00	24,100.84	16,400.00	(9,007.00)
3300	Komunità	96,330.00		96,330.00	61,864.10	106,100.00	9,770.00
3400	Spejjeż oħra li jinqalgħu LES Spejjeż tal-Infurzar Lokali	16,545.00		16,545.00	3,735.49	3,000.00	(13,545.00)
3600	Lokali	932.00		932.00	10,910.91	2,600.00	1,668.00
3700	Progetti tal-Unjoni Ewropea	6,514.00		6,514.00	30,430.00	10,000.00	3,486.00
3800	Gemellaggi	2,949.00		2,949.00	4,733.00	14,854.68	11,905.68
		680,896.00	0.00	680,896.00	625,303.00	801,549.68	120,653.68
7000	L-Infiq Kapitali						
7001	Xiri ta' propjeta	78,750.00		78,750.00	123,973.00	78,750.00	-
7100	Bini	0.00		-	0.00	0.00	-
7200	Titjib	89,475.00		89,475.00	5,442.00	169,000.00	79,525.00
7300	Makkinarju u Apparat	590.00		590.00	1,144.00	2,400.00	1,810.00
7500	Progetti Speċjali	600,129.00		600,129.00	1,160,584.08	601,983.00	1,854.00
		768,944.00	0.00	768,944.00	1,291,143.08	852,133.00	83,189.00
TOTAL		1,568,624.46	0.00	1,568,624.46	2,030,391.08	1,772,675.72	204,051.26

6.1 HSBC Bank Savings Account

Bank statement balance	€ 218,907.68
Plus deposits made by 31/12/13 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/03/12 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 218,907.68

Bank book balance as of	€ 218,907.68
Plus interest paid by 31/12/13	€ -
Less charges paid by 31/12/13	€ -
Net bank book balance	€ 218,907.68

6.3 HSBC Bank Fixed Term Account - 3 Months

Bank statement balance	€ 58,234.34
Plus deposits made by 31/12/13 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/03/03 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 58,234.34

Bank book balance as of	€ 58,234.34
Plus interest paid by 31/12/13	€ -
Less charges paid by 31/12/13	€ -
Net bank book balance	€ 58,234.34

6.2 HSBC Bank Current Account

Bank statement balance	€ 1,164.69
Plus deposits made by 31/12/13 not appearing on bank statement	€ -
Less unrepresented cheques	€ 78,567.05
Net bank balance	-€ 77,402.36

Bank book balance as of	-€ 77,402.36
Plus interest paid by 31/12/13	€ -
Less charges paid by 31/12/13	€ -
Net bank book balance	-€ 77,402.36

6.4 HSBC Bank Fixed Term Account - 6 Months

Bank statement balance	€ 174,703.00
Plus deposits made by 31/12/13 not appearing on bank statement	€ -
Less unrepresented cheques	€ -
Net bank balance	€ 174,703.00

Bank book balance as of	€ 174,703.00
Plus interest paid by 31/12/13	€ -
Less charges paid by 31/12/13	€ -
Net bank book balance	€ 174,703.00

6.9 BOV Bank Fixed Term Account - 3 Months

Bank statement balance	€ 58,234.34
Plus deposits made by 31/12/13 not appearing on bank statement	€ -
Less withdrawals made by 31/03/03 not appearing on bank statement	€ -
Net bank balance	€ 58,234.34

6.10 BOV Bank Fixed Term Account - 6 Months

Bank statement balance	€ 174,703.00
Plus deposits made by 31/12/13 not appearing on bank statement	€ -
Less unrepresented cheques	€ -
Net bank balance	€ 174,703.00

Bank book balance as of	€ 58,234.34
Plus interest paid by 31/12/13	€ -
Less charges paid by 31/12/13	€ -
Net bank book balance	€58,234.34

Bank book balance as of	€ 174,703.00
Plus interest paid by 31/12/13	€ -
Less charges paid by 31/12/13	€ -
Net bank book balance	€174,703.00

Total Net Balance € 674,046.58



Carmel Debono – Segretarju Eżekuttiv

Rapport Annwali tal-Uditur – Sena Finanzjarja 2013